

EL DIARIO DE MENORCA.

Puntos de suscripcion.

MAHON.
Tienda de D. D. Orfila.
Id. de D. M. Mascaró.
Id. de D. N. Fábregues.

EN PROVINCIAS.

Remitiendo el importe de la suscripcion por medio de libranza.

Precios de suscripcion.

Menorca 6 reales al mes.
Provincias 24 reales trimestre.
Un número suelto $\frac{1}{2}$ real.

Anuncios y avisos.

Los suscritores á 8 mar. por línea.
Los no suscritores 12.
Y las repeticiones á la mitad de precio.

SECCION DE NOTICIAS.

— De El Honor:

Hé aquí el texto del tratado celebrado últimamente con Marruecos y del que se ha dado cuenta á las córtes:

«Artículo 1.º Las tropas españolas evacuarán á Tetuan luego que el gobierno marroquí entregue tres millones de duros.

Art. 2.º Los diez millones de duros restantes para el completo de la indemnizacion estipulada en el tratado de paz, se pagarán con la mitad de los productos de las aduanas de todos los puertos del imperio que el sultan pone á disposicion de la reina de España, para que los haga recaudar por medio de los empleados españoles.

Art. 3.º Los interventores y recaudadores españoles empezarán á funcionar un mes antes de que las tropas españolas evacúen á Tetuan.

Art. 4.º La demarcacion de límites de la plaza de Melilla, se hará conforme al tratado de 1859 y la entrega de los mismos límites se hará por Marruecos antes de la evacuacion de la plaza de Tetuan.

Art. 5.º El tratado de comercio de que habla el tratado de paz se firmará igualmente antes de la evacuacion de Tetuan.

Art. 6.º S. M. la reina de España podrá mandar establecer en Tetuan una casa de misioneros como la que existe en Tánger, y los misioneros podrán dedicarse á su sagrado ministerio en cualquier punto del imperio marroquí, y sus personas, casas y hospicios, quedan bajo la proteccion especial del sultan.

Art. 7.º Las condiciones estipuladas en los artículos anteriores se cumpli-

rán en el término de cinco meses, á contar desde el dia en que el califa Muley-el-Abbas se restituya á Tánger; pero si se cumpliesen antes por el gobierno marroquí, se verificará inmediatamente despues la evacuacion de Tetuan.

Y-art. 8.º Quedan en su fuerza y vigor los artículos del tratado de paz de 28 de abril de 1860, en todo lo que no se opongan al presente, que será ratificado á la mayor brevedad posible.»

— La visita que Muley-el-Abbas y su comitiva han hecho el 15 por la tarde á la direccion de telégrafos, ha tenido por objeto examinar las oficinas y los aparatos, y enviar algunos partes. Uno de estos ha sido dirigido á San Roque, preguntando por cierto moro á quien parece ha conferido no sabemos qué nombramiento, puesto que ha respondido el interesado dando las gracias por la distincion. Ha preguntado además, si habia pasado su equipaje, y le han contestado que no. El príncipe se mostraba sorprendido del resultado de las manipulaciones, y confrontaba por sí mismo los signos que aparecian en la cinta, con los de un alfabeto que tenia en la mano.

Pero cuando ha mostrado mayor extrañeza ha sido al recibir una descarga eléctrica, á cuyo fin se dispuso el circuito. El efecto que le produjo el sacudimiento le hizo mirarse casi instintivamente los brazos, á ver si habia dejado alguna señal impresa la corriente del fluido. De todo ha procurado enterarse con prolija minuciosidad, manifestando deseos de adquirir aparatos para llevarlos consigo. Al despedirse entregó una tarjeta con su nombre en español y árabe al jefe del ser-

vicio, y otra al señor subsecretario de Gobernacion.

— De La Correspondencia:

La recoleccion del cacahuete promete ser buena este año en Valencia.

— Los operarios que trabajaban en una casa que se está construyendo en Bilbao, oyeron dias pasados gritos de un niño dentro de las obras que ejecutan. Se acercaron al lugar de donde partian, y hallaron á un niño de 12 á 14 años que, oculto bajo un monton de tablas, tenia puestos unos fuertes grillos de fierro. Interrogado por la causa de hallarse en aquel lugar, parece que contestó que su padre le habia dejado en aquel lugar desde el dia anterior. Este suceso es un misterio. Los operarios aseguran, que el niño no penetró de dia, porque no hubiera dejado de ser visto por algunos de ellos, y de noche no pudo ser tampoco, porque no hubo ninguna puerta abierta y las cercas se hallaban intactas, no siendo posible que el muchacho pudiera ser arrojado por ellas con los grillos en los pies. Se dice que ni el muchacho ni su padre pertenecen al vecindario bilbaíno.

— Escriben de Málaga con fecha del 12:— «A las cinco de esta tarde ha salido para la isla de Cuba el vapor *San Quintin* que conduce al cuarto batallon de marina.

El pueblo de Málaga le ha hecho una despedida tierna y ardiente.

El gobernador civil, el obispo, el clero, el ayuntamiento y otras corporaciones han pasado á bordo del *San Quintin* para despedir á los defensores de la patria.

A la una y media quedó embarcado el último soldado: el batallon lle-

va 640 plazas útiles: se detuvo tres horas para recibir efectos llegados hoy mismo de Cartagena.

Al zarpar el vapor, el pueblo, que llenaba las orillas, ha prorompido en gritos de entusiasmo.

— Hace tiempo que los hombres prácticos se están ocupando en el extranjero de una cuestión gravísima:

la del aumento de los honorarios del trabajo. Ya algunas administraciones de los ferro-carriles en Francia han empezado á tomar medidas en dicho sentido para mejorar la suerte de sus empleados y operarios. El gobierno francés se ocupa también de un asunto que varias veces ha sido ya sometido al examen de las Cámaras legislativas; pero que hoy día se hace cada vez más urgente resolver á medida que encarecen los artículos de todo género. El *Temps* hace ver que por lo que respecta á los sueldos de los empleados del Estado, se fijó su importe hace sesenta años, y desde esa época el valor del dinero ha bajado lo menos á la mitad. Resulta de esa evaluación evidentemente exacta, que los sueldos fijados entonces en 3,000 francos, quedan reducidos hoy á 1,500 de valor efectivo. Asunto es este que afecta á una clase considerable y da motivo á desconsoladoras reflexiones.

— Un periódico hace la observación de que algunos años atrás los Estados Unidos no sabían qué hacer con su sobrante anual. Hoy tienen una deuda enorme y han perdido hasta tal punto su crédito en los mercados europeos, que ofrecen $2\frac{1}{2}$ por 100 de comisión á sus agentes por el papel que coloquen, y estos no hallan quien tome sus bonos á ningún precio.

— Según vemos en una carta de París dirigida al *Español de Ambos Mundos*, vuelve á agitarse entre las casas españolas é hispano-americanas, la idea de una próxima confederación hispano-americana, compuesta de todas las repúblicas de origen español en América con España al frente. Este pensamiento podría traer grandes ventajas para nuestro país y para aquellas pequeñas nacionalidades, que son verdaderamente nuestras hermanas, pero no se nos oculta que en la actualidad se opondrían á la realización de este pensamiento, muchos y graves inconvenientes.

— El telégrafo eléctrico pondrá muy pronto en comunicación todas las par-

tes del mundo. Ultimamente llegó á Nueva-York el ingeniero y coronel ruso Romanoff, encargado de esponer á los americanos los trabajos que su gobierno ejecuta hasta el río Amor para el establecimiento de una línea telegráfica, y de entenderse con ellos para estender esta línea al Nuevo Mundo á través del estrecho de Behring. California acaba de ponerse en comunicación con los Estados que ocupan las orillas del Atlántico. El 24 de octubre se cambiaron felicitaciones entre el corregidor de Nueva-York y el de San Francisco, poblaciones que distan una de otra más de mil leguas.

— Los pormenores del hallazgo de los obreros franceses en Buynkderé son los siguientes: Estando cazando estos trabajadores en la altura situada entre Ybérapia y Buynkderé llegaron á un sitio cubierto de maleza y circuido por escombros de antiguas murallas. Oyóse un sordo disparo y uno de los obreros notó que su compañero había desaparecido; llamóle y corriendo al punto donde había sentido el tiro, oyó la voz de su amigo que había caído sin daño alguno en una quebradura del terreno de diez pies de fondo; pero era tal la oscuridad que no podía hallar la escopeta. Buscándola oyó un ruido subterráneo que no pudo definir, comunicándoselo á su amigo no le quiso creer, y saltando á la hondonada se convenció de la verdad. No resolviéndose á dejar en aquel sitio la escopeta, decidieron pasar á la aldea de Buynkderé y se proveyeron de fósforos y bugías. Penetraron nuevamente en la escavación y entrando en un vasto subterráneo, pasaron á un pasillo, bajaron una escalera y hallaron un arroyo que corría murmurando y terminaba en un ancho depósito. Al pie de la escalera hallaron los exploradores hierros de lanzas y muchas armaduras, y más allá escudos, cascos, machetes, y un segundo subterráneo donde encontraron dos cofres de hierro, que no pudieron abrir sino después de haberse provisto de instrumentos. En el uno hallaron las monedas, y en el otro los manuscritos, invirtiendo cinco días en trasportar todos aquellos objetos á lo alto de la escalera. No teniendo lugar seguro donde depositar su hallazgo, avisaron á un capitán francés que mandaba un navío procedente de Ojessa, y habiéndolos acogido los ha trasportado á Génova para con-

ducirlos á Marsella á sus espensas. Piensan esponer en París los objetos hallados y marchar á Inglaterra.

— En el arsenal de Woolwich (Inglaterra) se prepara un batallón de guardias marinas para la expedición de Méjico, al mando del coronel Lewder.

— El periódico alemán *Mittheilungen* contiene las siguientes líneas relativas al cambio de lecho del río Eufrates. «El teniente coronel Juliano, nos dice que hace algunos años que el Eufrates ha dejado su lecho secular por la parte de arriba de Hilleh al medio de las ruinas de Babilonia, variando su curso hacia el Oeste, y perdiéndose en el desierto entre aquellos lagos y lagunas enormes que se prolongan hasta el golfo Pérsico. El lecho antiguo cada año recibe menos agua y no sufrirá ya desbordaciones, pues aquel distrito, que fué el más fértil del mundo, está amenazado de convertirse en un desierto.

— Nada menos que 1,789 soldados hay en la actualidad con oftalmía en el ejército prusiano, de los cuales proceden 2,609 del cuerpo de ejército de la Pomerania.

— El puerto de Galveston (Estados Unidos) ha quedado completamente bloqueado pero no por el vapor federal que cruza sus aguas sino por una enorme ballena que arrastrada por las corrientes ha ido á atravesarse en la entrada del puerto, dejando este completamente cerrado. Los de la plaza no salen á desembarazar el paso por temor al cañon de los federales, y estos no se acercan tampoco por temor á los cañones de la plaza.

— La exposición general de agricultura de Nueva York celebrada en Watertown, si bien ha estado muy lejos de poderse comparar á las de su clase llevadas á cabo en Inglaterra, Francia y Alemania, las secciones de flores y frutas han sido bastante ricas y variadas, habiéndose presentado en la primera 150 variedades de dalias, 456 de rosas, 97 de verveñas y 61 de otras flores solo de Siracusa, pues de Rochester se presentaron 121 clases de rosales y 71 de otras plantas. En la segunda se espusieron 25 variedades de manzanas de Siracusa, 50 de peras y 6 de uvas; de Rochester 85 de peras, 60 de manzanas, 2 de uvas exóticas, y 4 de uvas ordinarias, y de Oswego 13 de ciruelas.

— En la última exposición hortico-

de París se han presentado por M. Dupuy Janio 174 peras de mucho mé- por su madurez y crecido volú- men, descollando especialmente las du- mesas de Angulema, mantecosas y bergamotas, de dobles dimensiones de Cossonet, 53 variedades de manzanas otras 39 de ciruelas, melocotones, amaseos y uvas tambien de Dupuy- Janio; pero de estas ninguna pudo com- pararse con el moscatel de Alejandria de Thompson. En la clase de uvas ne- gras la que mas sobresalió fué la lla- mada negra de Hamburgo, como fru- ta, y finalmente se presentaron tam- bien al concurso dos lotes de ananas, cultivo que viene llamando en Fran- cia la atención desde 1855.

— Dos señoritas de Londres se acer- caron no ha mucho á un puesto de li- breros y despues de examioar estos, se retiraron sin comprar ninguno. Pero no instante despues, el librero notó que se llevaban uno sin pagarle, cor- rió tras ellas y las entregó á la policia. Su abogado defensor ha tratado de pro- bar que aquel robo no era robo, sino síntoma de una enfermedad que se lla- ma *kleptomania*, y que consiste en una tendencia irresistible á apropiarse lo ajeno contra la voluntad de su due- ño, sin intencion criminal, puesto que suelen en estos casos tomarse cosas de escaso valor por personas, como las a- casadas, para quienes el dinero im- porta poco. El tribunal no ha sido de esta opinion, y ha condenado á las se- ñoritas ladronas á cuatro meses de tra- bajos forzados.

— El *Warrior*, primer buque con vapor que se ha construido en Ingla- terra, llegó á Queenstown, despues de un viaje, por vía de prueba de seis dias. Ha dejado satisfechas las espe- ranzas que respecto á el habian for- mado. La celeridad con el vapor y con las velas en el andar, ha sido de 7 millas por hora.

— Hace algunos años el doctor Bou- chut creyó que la incision de las amig- dalas seria un gran medio curativo de un *crup* que tantos estragos hace en los niños y aun en los adultos. El *Bo- tin de la Academia de Ciencias* de París, dice que en una epidemia que se ha experimentado en la jurisdiccion de Noyers, el señor Paillot, siguiendo el sistema del doctor Bouchut, ha am- putado las amigdalas á varios niños y curado todos. Uno de ellos de dos años y medio tenia la garganta, las a-

migdalas y el velo del paladar cubier- tos de falsas membranas y escaras. A pesar de esto, amputó las amigdalas, las escaras cayeron á las cuarenta y ocho horas, no se reprodujeron las fal- sas membranas, y á los diez dias esta- ba completamente bueno el niño.

— Dice el *Correo del Havre* que el impulso dado á la importacion de algodón de las Indias Orientales en Inglaterra ha producido ya algunos resultados. En un solo dia de la se- mana última han llegado á Mascy cin- co buques procedentes de Bombay, cargados de algodón y cuyos carga- mentos reunidos ascendian á 24,461 balas.

MAÑON 28 DE NOVIEMBRE.

Recuerdos de Menorca.

1781.

Reemplazan los franceses á los españo- les en los trabajos de San Felipet: se au- mentan en Bielitzayda 5 cañones con direc- cion á la entrada de la cala de San Esté- ban, habiendo en este lado 49 cañones y varios morteros, dirigidos todos á impedir la entrada del Puerto.

En la noche del martes tuvimos el gusto de oír las armoniosas piezas que ejecutó la orquesta de esta ciudad en la se- renata que se dió al Sr. D. Facundo Corta- dellas, juez de 4.ª instancia de este Part- do, en celebridad del dia de su santo. Es- te galante obsequio prueba la buena acoji- da que ha recibido dicho señor al encar- garse del juzgado de esta isla.

De la provincia de Avila comuni- can al *Monitor de la Salud* un remedio muy eficaz contra el dolor de estómago. Consiste en derretir en un puchero nuevo y á fuego lento una onza de manteca de cerdo, sin sal, con otra onza de buen cho- colaté. Licuada la mezcla, y antes de que se cuaje, se la sorbe el paciente, en ayu- nas, sin pan, sin beber agua detrás, ni na- da. Tres horas despues se toma un ligero desayuno. A la hora de comer se hace una comida regular, y lo mas á la sesta toma desaparece el dolor de estómago.

Segun se lee en una carta de Viena que ha publicado la *Independencia*, se ha celebrado en Bahía-Gora, cerca de Bielitz, un matrimonio que no deja de ser muy curioso. ¡ El novio tiene 49 años y la novia... 405! Parece que es vigorosa, que goza de todas sus facultades intelectuales y corporales, y que tiene el aspecto de una mujer de 50 años, sin una sola cana. Ja- más ha estado enferma, y no se acuesta sin

haber sorbido varias copas de un brande- vin muy delicado y querido en el pais. Apenas contaba 85 años cuando quedó viu- da. Su primer marido pertenecia á una ban- da de ladrones, que durante el último si- glo infestaba las cercanias de Bielitz, cuyos miembros todos en número de 48 fueron ahorcados en 1776. Ha elegido para dia de sus segundas nupcias el 6 de setiembre, aniversario de la ejecucion de su primer marido.

Dice el *Diario de Andalucía*:— No hace muchos dias que un rico propie- tario, de edad de 85 años, viudo hacia ya 25, pero gozando aun de buena salud y en el libre ejercicio de todas sus facultades intelectuales, pasó á visitar á una respecta- ble señora, tambien de avanzada edad, pues cuenta ya muy cerca de los 90 años. El ob- jeto de esta visita no era otro que el de so- licitar á dicha señora en matrimonio. Ella escuchó á su amante, y lejos de relusar sus proposiciones, le contestó que se con- sideraba muy feliz, pero que á fin de co- nocer á fondo al que habia de ser su espo- so, le pedia dos años de reflexion. Aquel héroe le contestó valientemente: « Si no os bastan dos, tomad aunque sean cuatro.»

BOLETIN RELIGIOSO.

SANTO DE HOY.

San Jaime de la Marca confesor.

CULTOS.

CORTE DE MARIA.— Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. de la Misericordia, en la iglesia de San José.

SANTO DE MAÑANA.

San Saturnino obispo y mártir.

AFECCIONES ASTRONÓMICAS DE HOY.

SOL.—Sale á las 6 horas y 59 ms.—Pónese á las 4 h. y 38 ms.

LUNA.—Sale á las 2 h. 31 ms. de la M.—Se pone á las 1 h. y 44 ms. de la T.

ORDEN DE LA PLAZA

del 27 de noviembre de 1861.

En celebridad de ser mañana cumple- años de S. A. R. el príncipe de Asturias, vestirán las tropas de esta guarnicion de rigurosa gala y en la fortaleza de Isabel II se harán las tres salvas de ordenanza, enarbolándose la bandera nacional en los edificios militares.—El General Goberna- dor.—Bassols.

Servicio para el 28.

Gefe de dia: D. Mateo Salvá y Ripoll, comandante graduado capitán del batallon fijo de artilleria de Mallorca.—Parada, Granada.—Hospital y provisiones, Zara- goza.—El Sargento Mayor.—Miguel Fer- radas.

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

ENTRADAS.

De Cartagena en 5 dias polacra italia-

na Esilda, de 198 t., cap. Dodero Francisco, con 11 trip. y madera.

De Felanich en 1 dia tartana esp. Amparo, de 33 t., pat. José Martí, con 6 trip., 9 pas., paja y otros efectos.

SALIDAS.

Para Alicante goleta esp. María Teresa, de 37 t., cap. Juan Canevas, con 7 trip. y cascós vacíos.

Para Palma balandra esp. Antonieta, de 26 t., pat. Francisco Sitges, con 5 trip. 1 pas., habas y otros efectos.

AVISOS OFICIALES.

Administración de Correos de Mahón.

El viernes 29 del actual se despachará correo para Mallorca y el Continente por vía de Ciudadela, admitiéndose correspondencia hasta las tres de la tarde.

Sub-gobierno de Menorca.

No habiendo producido resultado la subasta para la adquisición de ropas, muebles y otros efectos para el Lazareto de este puerto celebrada el 13 del actual, se ha dispuesto proceder á nueva licitación que tendrá efecto el día 1.º de Diciembre próximo á las doce en este Subgobierno, y en Palma y Barcelona ante los Sres. Gobernadores de provincia, bajo el tipo de 45.964 rs. á que ascienden los presupuestos, y con sujeción al pliego de condiciones inserto en el diario de Menorca de 15 de Octubre último que, con los dichos presupuestos, se halla de manifiesto en la Secretaría de este Subgobierno: admitiéndose las proposiciones de once y media á doce. — Mahón 15 de Noviembre de 1861. — AGUSTIN SEVILLA.

Ayuntamiento Constitucional de Mahón.

El día 28 del corriente á las diez de la mañana, se sacará en pública subasta en la plaza de la Pescadería de esta ciudad, el arriendo para todo el año de 1862 de las catorce casitas de estos propios que sirven para la venta de carnes, arregladamente al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación. — Mahón 20 Noviembre de 1861. — Juan J. Sancho. — El Secretario, Benito Pons.

ANUNCIOS.

Se necesita en arriendo por tiempo

indefinido un local ó casa entera para almacen de efectos de utensilio militar de la plaza, que esté situado lo mas próximo posible á la Administración del ramo en esta ciudad sita en la calle de San Fernando. En la plazuela de San Roque inspección de provisiones y utensilios impondrán.

CAJA DE SEGUROS

Y SEGURO MUTUO DE QUINTAS

DEL

ESTABLECIMIENTO DE MELLADO.

Capitales á plazo fijo y voluntario.

Mil reales anuales dan un capital de mas de 56,000 rs. en veinte años, y 20,000 rs. impuestos de una vez, producen 97,170 rs. en el mismo periodo, con la facultad de retirarse los imponentes cuando quieren, sin que ni el capital ni los intereses se pierdan en ningun caso, incluso el de muerte de los asegurados.

SEGUROS DE PREVISION.

Tres mil reales pagados de una vez, 300 rs. al año, ó 28 al mes, bastan para formar un capital de 8,000 rs. á partir de un niño de edad 14 á 15 años, dan de 4 á 5 años cuando recho á la suma de 8,000 cumpla los 20, y proporcionalmente lo mismo en las demás edades, sin que ni el capital ni los intereses se pierdan nunca.

SEGUROS DE QUINTAS.

Cuatro mil trescientos reales pagados de una vez, 912 rs. al año, ó 402 rs. al mes, pagados por un joven de edad de 14 á 15 años, dan de 4 á 5 años cuando recho á la suma de 8,000 cumpla los 20, y proporcionalmente lo mismo en las demás edades, sin que ni el capital ni los intereses se pierdan nunca.

Las suscripciones se hacen en provincia por conducto de los representantes y agentes de la CAJA donde los hay establecidos, ó directamente enviando letra del importe. En Madrid, en las oficinas de la Dirección, calle de Santa Teresa, núm 8. — Las cartas se dirigen á D Francisco de P. Mellado. — En los mismos puntos se dan gratis los prospectos y cuantas esplicaciones se soliciten.

CALENDARIO Y ALMANAQUE

Religioso, instructivo, cronológico, histórico, profético, astronómico, popular y de economía,

PARA LAS ISLAS BALEARES

Mallorca, Menorca é Ibiza.

CORRESPONDIENTE AL AÑO DE

1862,

Dispuesto con arreglo al meridiano de Palma, aumentado con una multitud de curiosidades que sirven de recreo y entretenimiento.

ADORNADO CON 18 GRABADOS.

Véndese á 6 cuartos

en la tienda-librería de Orfila, calle del Arraval, 127, en casa D. Juan Hernandez, plaza de la Verdura,

en la tienda de D. José Carrillo, calle Castillo, n.º 25, y en la imprenta del Diario, calle Número 24.

Hay para vender un Barómetro Aneroide y Termómetro centígrado informarán en esta imprenta.

En esta imprenta informarán quien desea vender una frascueta á la moderna, con sus correspondientes frascos y copas de cristal.

Está para alquilar, amueblada la casa número 43 de la calle Castillo.

Informarán en la calle Nueva número 27.

Queda abierto un abono de localidades para los bailes que deben darse en la próxima temporada en el salon del Teatro de esta ciudad.

Precios por cada baile para los que se abonen por toda la temporada.

Palcos de primera fila	10 rs.
Idem de platea	8 "
Idem de segunda fila	6 "
Idem de tercera	5 "

Los señores que gusten abonarse se servirán acudir en el despacho de billetes del mismo teatro.

TEATRO.

Segunda veintena.

Gran función 9.ª de abono para hoy jueves 28 del corriente.

Cumpleaños de S. A. R. el Príncipe de Asturias.

1.º Sinfonía.

2.º El magnífico y muy aplaudido drama en 3 actos y en verso original de E. S. D. Antonio Gil de Zarate, titulado

CECILIA LA CIEGUECITA.

3.º La Polka de los tambores, pasaditos de medio carácter por la 1.ª pareja

4.º El chistosísimo sainete titulado

CALDEREROS Y VECINDAD

en el cual tomarán parte la Sra. Pascual, Sr. Lumbreras y todas las demás principales de la compañía, hablando algunas de ellas desde el sitio destinado público.

Entrada 2 rs. — Media 1 rl. — A las 7.

En celebridad del día estará el Teatro iluminado.

Por todo lo que vá sin firma — J. Hospitalera.

Director y editor responsable, JOSÉ HOSPITALERA.

Imp. de D. Juan Fábregues y Pascual, calle Nueva, núm. 24.